



www.cm-melgaco.pt



COMO CHEGAR / HOW TO ARRIVE



O Centro de BTT dista 170 km do Porto, 130 km de Braga e 120 km de Viana do Castelo, podendo encontrar em qualquer um dos trajetos ótimas vias de comunicação. Para chegar ao Centro de BTT tem várias alternativas: Pode utilizar a A3 desde o Porto, ou Braga até Valença, ou a IC1 (A28) do Porto até Vila Nova de Cerveira, passando por Viana do Castelo, seguindo depois pela N13 até Valença. A partir de Valença siga pela N101 direção Monção e depois siga em frente pela N202 direção Melgaço. Ao chegar à rotunda de Melgaço siga em frente direção S. Gregório, e saia à direita no cruzamento seguinte direção Castro Laboreiro. Vire novamente à direita e siga pela EM202 direção Castro Laboreiro. Ao chegar ao cruzamento de Lamas de Mouro saia à direita seguindo a indicação de "Porta de Lamas de Mouro".

The MTB Centre is a 170 km away from Porto, 130 km from Braga and 120 km from Viana do Castelo, all of these options have great access roads. To reach the MTB Center there are several alternatives: you can use the highway A3 from Porto, or Braga to Valença, or the IC1 (A28) from Porto to Vila Nova de Cerveira, going through Viana do Castelo and then following the national road N13 to Valença. From Valença take the national road N101, following the direction Monção, and then continue straight ahead on the national road N202 towards Melgaço. Arriving at the roundabout in Melgaço, go straight ahead following the direction S. Gregório and exit right at the next intersection towards Castro Laboreiro. Then, turn right again and take the municipal road EM202 towards Castro Laboreiro. Once you reach the intersection of Lamas de Mouro, exit right following the direction "Porta de Lamas de Mouro".

GPS: 42°02'21"N 8° 11'44"W

A Câmara Municipal de Melgaço não se responsabiliza por quaisquer acidentes ocorridos durante a realização dos percursos.



Centro BTT homologado pela UVP/FPC

www.centrosdebt.pt

SINALIZAÇÃO DOS PERCURSOS / TRAIL SIGNAGE



ONDE DORMIR / PLACES TO SLEEP

- Brandada Avelreira** [11 Casas de Campo] Avelreira (Gave) Tlm.: 933 894 259 Email: geral@brandadaavelreira.com www.brandadaavelreira.com
- Casa da Alagoa** [Casa de Campo] Alagoa [Castro Laboreiro] Tlm.: 965 853 030 Email: sonifer@iol.pt
- Casa da Costa** [Casa de Campo] Cubalhão / Tlm.: 913 338 459 Email: anjosdomingues@gmail.com
- Casa da Portelinha** [Casa de Campo] Portelinha [Castro Laboreiro] Tlm.: 965 151 563 Email: manuelamado57@gmail.com
- Casa da Ramisqueira** [Casa de Campo] Ramisqueira [Castro Laboreiro] Tlm.: 935 013 202 Email: albertoamandio@sapo.pt
- Casa da Varziela** [Alojamento Local] Varziela [Castro Laboreiro] Tlm.: 251 466 041 Email: geral@casadevarziela.com www.casadevarziela.com
- Casa das Falagueiras** [Casa de Campo] Falagueiras [Castro Laboreiro] Tlm.: 964 600 220 Email: reservas@castrolaboreiro.com www.castrolaboreiro.com
- Casa do Barreiro** [Casa de campo] Barreiro [Castro Laboreiro] Tlm.: 939 775 577 Email: reservas@recantosdecastro.com www.recantosdecastro.com
- Casa Fonte do Laboreiro** [Casa de campo] Castro Laboreiro / Tlm.: 251 465 133 Email: armandino.monteiro@hotmail.com
- Casa do Faval** [Casa de campo] Fiães Tlm.: 919 965 477 Email: petraoliveira@hotmail.com
- Ecotura Country House** [Casa de campo] Queimadelo [Castro Laboreiro] Tlm.: 967 442 217 Email: ecotura@ecotura.com www.ecotura.com
- Fábrica do Chocolate** [Casa de Campo] Castro Laboreiro Tlm.: 938 708 005 Email: moinhoverde@live.com.pt
- Hotel Castrum Villae** [Hotel] Castro Laboreiro Tlm.: 251 460 010 Email: geral@hotelcastrumvillae.pt www.castrumvillae.pt
- Hotel Miracastro** [Hotel] Castro Laboreiro Tlm.: 251 460 020 Email: geral@albergariamiracastro.com www.albergariamiracastro.com
- Moinho do Poço Verde** [Casa de campo] Castro Laboreiro Tlm.: 938 855 118 Email: moinhoverde@live.com.pt
- Parque de Campismo de Lamas de Mouro** Lamas de Mouro Tlm.: 251 466 041 Email: geral@camping-lamas.com www.camping-lamas.com
- Villas do Laboreiro** [Alojamento Local] Castro Laboreiro Tlm.: 251 466 041 Email: geral@villasdolaboreiro.pt www.villasdolaboreiro.pt

ONDE COMER / WHERE TO EAT

- Mira Castro** / Castro Laboreiro Tlm.: 251 460 020
- Miradouro do Castelo** / Castro Laboreiro Tlm.: 251 465 469
- O Brandeiro** / Sra. Da Guia (Gave) Tlm.: 936 837 923
- O Vidoeiro** / Lamas de Mouro Tlm.: 251 465 566
- Restaurante da Serra** / Castro Laboreiro Tlm.: 251 465 412

LOJAS DE BICICLETAS / BIKE STORES

- Manuel Cunha Dias** Rua Dr. César Augusto Esteves, 256 / Melgaço Tlm.: 251 403 819
- Moto Melgacense** Rua Dr. César Augusto Esteves / Melgaço Tlm.: 251 402 084
- MonçãoBike** Urbanização Quinta das Andorinhas, 19 / Monção Tlm.: 251 652 041

REGRAS DE CONDUTA NOS TRILHOS / RULES OF THE TRAIL

- Circule apenas em trilhos abertos
- Não deixe vestígios da sua passagem
- Tenha controlo sobre a sua bicicleta
- Ceda sempre a prioridade
- Nunca assuste os animais
- Planeie antecipadamente o seu passeio
- Tenha atenção à possibilidade de cruzamento com veículos motorizados nos caminhos públicos sinalizados
- Respeite a sinalização específica de
- Ride on open trails only
- Leave no traces of your passage
- Control your bicycle
- Yield to others
- Never scare the animals
- Plan ahead
- Pay attention to motorvehicles on public roads
- Respect the environmental or maintenance signage

PERCURSOS / TRAILS

- 1** Percurso circular acessível a todos os praticantes da modalidade ou a quem pretenda iniciar na prática do btt. Desenvolve se pela área de lazer envolvente ao centro de btt num ambiente natural paradisíaco integrado na área do Parque Nacional Peneda Gerês. Circular route accessible to all practitioners of the sport or to those who want to start in the practice of mountain biking. It extends through the recreational area surrounding the mtb center in a paradisiacal natural environment integrated in the area of the Peneda-Gerês National Park. DISTÂNCIA / DISTANCE 4,25 km / 2,6 mi TEMPO / TIME 30 min - 1h00 DESNÍVEL ACUMULADO / POSITIVE CLIMBING 57 m / 187 ft
- 2** Percurso com um pequeno tramo inicial e final comum e parte central circular. Percurso moderado pelo planalto de Castro Laboreiro com entrada no lugar de Portelinha, saída pelo lugar de Rodeiro e passagem por várias "brandas" de Castro Laboreiro. Percurso integrado na área do Parque Nacional Peneda Gerês. This route has a common stretch, that is both beginning and ending, and a circular center. This is a moderate route across the plateau of Castro Laboreiro with entrance in Portelinha, exit in Rodeiro and passing through several brandas (temporary housing units - spring and summer) of Castro Laboreiro. The trail is integrated in the area of the Peneda-Gerês National Park. DISTÂNCIA / DISTANCE 29,8 km / 18,5 mi TEMPO / TIME 1h00 - 2h00 DESNÍVEL ACUMULADO / POSITIVE CLIMBING 647m / 2122 ft
- 3** Percurso circular, com início coincidente com o P2, pelo planalto de Castro Laboreiro com saída para Rodeiro e passagem pelo single track do Alto da Fecha, em direção à Vila de Castro Laboreiro, subindo um nível de dificuldade devido a vários sectores técnicos de curta duração. Percurso integrado na área do Parque Nacional Peneda Gerês. Circular route, with the same beginning as P2. It extends through the plateau of Castro Laboreiro with exit to Rodeiro and passes on the single track of Alto da Fecha towards the village of Castro Laboreiro - difficulty increases one level due to various short technical sectors. The route is integrated in the area of the Peneda-Gerês National Park. DISTÂNCIA / DISTANCE 34,20 km / 21,2 mi TEMPO / TIME 1h00 - 2h30 DESNÍVEL ACUMULADO / POSITIVE CLIMBING 790 m / 2592 ft
- 4** Percurso em forma de 8 muito exigente a nível técnico, com início coincidente com o P2 e o P3. Desenvolve se pela extensão total do planalto de Castro Laboreiro com entrada no lugar de Portelinha e saída pela "branda" de Portos, Passagem ainda pela "branda" de Padrosouro, "Inverneiras" de Cainheiras e Varziela em direção à Vila de Castro Laboreiro. Percurso com elevado interesse paisagístico e patrimonial integrado na área do Parque Nacional Peneda Gerês. This route, in the shape of an 8 figure and with the same beginning as P2 and P3, is technically very demanding. It extends to the full length of the plateau of Castro Laboreiro, entering in Portelinha and exiting through branda of Portos. It also passes through branda of Padrosouro, inverneira (temporary housing unit - autumn and winter) of Cainheiras and Varziela heading towards the Village of Castro Laboreiro. This route has a high value in terms of landscape and heritage. It is integrated in the area of the Peneda-Gerês National Park. DISTÂNCIA / DISTANCE 47,70 km / 29,6 mi TEMPO / TIME 3h00 - 5h00 DESNÍVEL ACUMULADO / POSITIVE CLIMBING 1181 m / 3875 ft
- 5** Percurso circular por vários tipos de trilhos incluindo secções técnicas e com grande declive. Desenvolve se por uma área do concelho de diversificada riqueza patrimonial (Mamao do Batateiro, Branda da Avelreira, Covelo, Mourim, Mosteiro de Fiães). Percurso muito exigente a nível físico e técnico. Circular route on various types of tracks including technical and accentuated slopes sections. It extends over an area of the municipality with a diversified rich heritage (Tumulus of Batateiro, Branda da Avelreira, Covelo, Mourim, Fiães Monastery). This is very demanding route, both physically and technically. DISTÂNCIA / DISTANCE 61,50 km / 38,2 mi TEMPO / TIME 3h00 - 4h45 DESNÍVEL ACUMULADO / POSITIVE CLIMBING 2307 m / 7569 ft

NÍVEIS DE DIFICULDADE / GRADES EXPLAINED

- FÁCIL** Piso rolante, rijo ou asfaltado e largo. Praticamente plano. (declives inferiores a 10% com média inferior a 5%, sem obstáculos). EASY Rolling, hard packed or asphalt and wide paths. Relatively flat. (grade <10% with average <5%, without obstacles)
- MODERADO** Com pequenos obstáculos (altura <0,2 m) e poucas passagens técnicas e carreiros (declives inferiores a 15% com média inferior a 10%, piso firme ou estável) MODERATE With small obstacles (height <0,2m) and few technical and single track sections (grade <15% with average <10%, hard packed surface)
- DIFÍCIL** Com diversos obstáculos, drops (altura <0,5 m), passagens técnicas e subidas desafiantes (declives máximos >15% com média inferior a 15%, piso muito variável). Precisa de bom controlo de técnicas BTT e bicicletas de qualidade DIFFICULT with several obstacles, drops (height <0,5 m), technical sections and challenging climbs (max. grade >15% with average <15%, wide range of surface types). Needs good off-road riding skills & fitness and good mountain bikes.
- MUITO DIFÍCIL** Bastante técnico com obstáculos grandes (altura >0,5 m) e não evitáveis, e grandes subidas (declives máximos >20%, piso imprevisível). Só para praticantes com bastante experiência e elevada preparação, com bicicletas de qualidade. SEVERE A lot technical with large & unavoidable features (height >0,5 m), and big climbs (max. grade >20%, unpredictable trail surface). Only for expert and fit mountain bikers with quality off-road mountain bikes.

CONTACTOS ÚTEIS / USEFUL CONTACTS

112 Emergência / Emergency

117 SOS Floresta / Fire Emergency Number


GNR - Guarda Nacional Republicana / Local Police Tlm.: 251 402 599

Bombeiros Voluntários de Melgaço Fire Brigade (Melgaço) Tlm.: 251 402 599

Centro de Saúde / Medical Centre Tlm.: 251 400 330

Porta de Lamas de Mouro (Centro de BTT) / Mountain Bike Centre / Tlm.: 251 465 010 Câmara Municipal de Melgaço / Melgaço Town Council / Tlm.: 251 410 100 Loja Interativa de Turismo / Tourism Interactive Shop / Tlm.: 251 402 440 www.cm-melgaco.pt | www.centrosdebt.pt





CENTRO DE BTT MELGAÇO


MOUNTAIN BIKE CENTRE

4
NÍVEIS
LEVELS


170 KM
TRILHOS
SINALIZADOS
SIGNED TRAILS


ESTACÃO DE
SERVIÇO PARA
BICICLETAS
BIKE STATION


Centro BTT Homologado





SINALIZAÇÃO DOS PERCURSOS / TRAIL SIGNAGE


 **Grandes Travessias BTT**
(percursos > 1 dia)
MTB Long Traverse (> 1 Day)


 **Circuitos Locais BTT**
(percursos ≤ 1 dia)
MTB Local Circuits (≤ 1 Day)


 **Circuitos de BTT em áreas protegidas**
MTB Circuits in protected areas


 **Seguir em frente**
(percurso 04)
Go straight ahead (trail 04)


 **Sentido Proibido**
Wrong way


 **Seguir à esquerda**
(percurso 03)
Turn left (trail 03)


 **Seguir à direita**
(percurso 01)
Turn right (trail 01)


 **Perigo**
Danger


 **Dois sentidos**
Two way


 **Percurso de Ligação**
Connection Trail


 **Circuitos de BTT em áreas protegidas**
MTB Circuits in protected areas

 **Seguir em frente**
(percurso 04)
Go straight ahead (trail 04)

 **Sentido Proibido**
Wrong way

 **Perigo**
Danger

 **Dois sentidos**
Two way

 **Percurso de Ligação**
Connection Trail

CONTACTOS ÚTEIS / USEFUL CONTACTS

112
Emergência / Emergency

GNR - Guarda Nacional Republicana / Local Police
Tel.: 251 404 960

Bombeiros Voluntários de Melgaço
Fina Brigada (Melgaço)
Tel.: 251 402 599

Porta de Lamas de Moura (Centro de BTT)
Mountain Bike Centre
Tel.: 251 445 010

Centro de Informação Anti-Venenos / Anti Poisoning Information Centre — Tel.: 808 250 143

Centro de Saúde (Medical Centre)
Melgaço — Tel.: 251 400 930

Loja Interativa do Turismo (Tourist Office)
Tel.: 251 402 440


Câmara Municipal (Town Council) — Tel.: 251 410 100
geral@cm-melgaço.pt

Código indicativo do país / Country calling code: +351


www.centrosdebt.pt

Colabore na manutenção deste centro. Caso detete alguma falha na sinalização ou no estado dos trilhos, contacte o Promotor / Help us keeping this center and trail network in a good condition. If you notice any problem in the way signing or trail condition contact us.


PROMOTOR




CO-FINANCIAMENTO



UNIAO EUROPEIA




QUADRO DE REFERÊNCIA ESTRATÉGICO NACIONAL



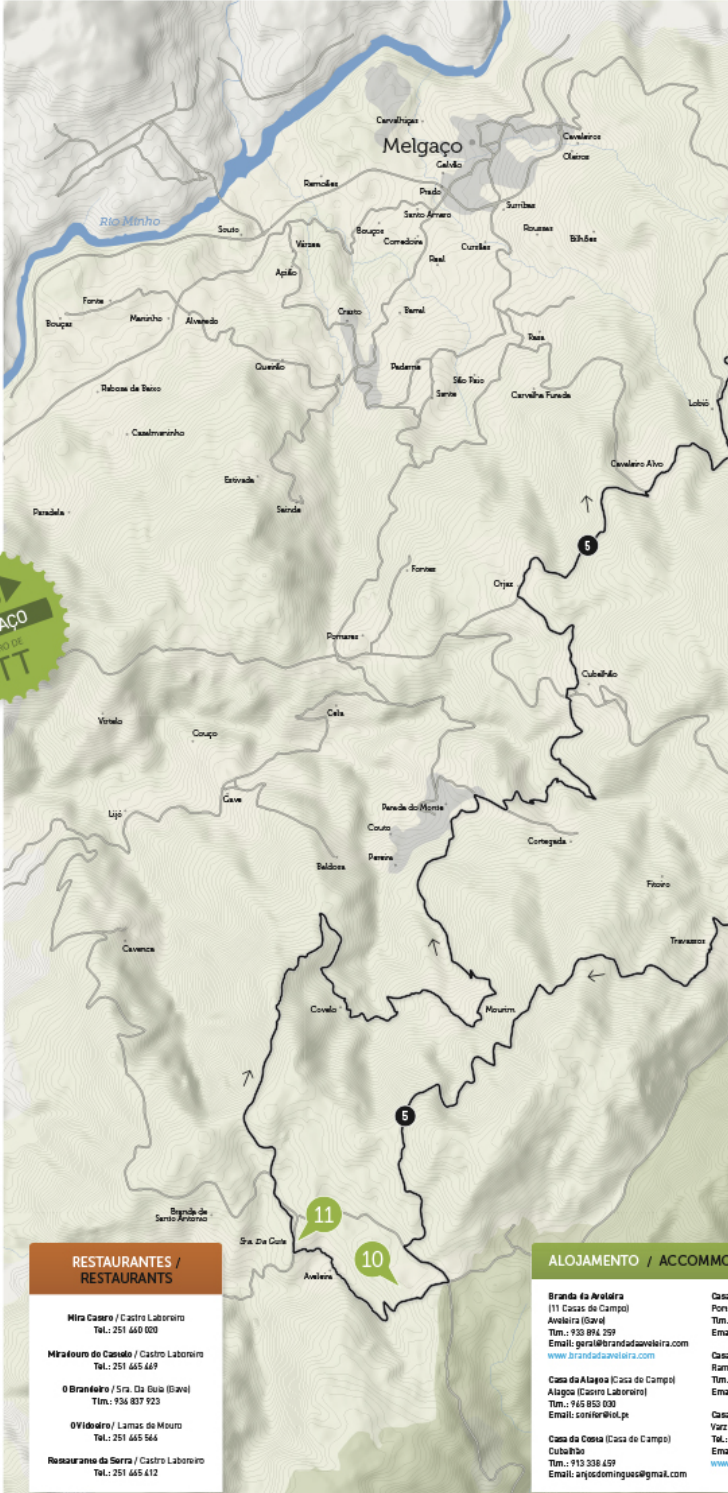
O NOVO NORTE

RESPONSABILIDADE TÉCNICA



INFROGRAFIA E DESIGN: WWW.ESTUDIONOMADA.COM

A Câmara Municipal de Melgaço não se responsabiliza por quaisquer acidentes ocorridos durante a realização dos percursos / The Melgaço Municipality takes no liability for accidents that might occur while riding the trails



REGRAS DE CONDUTA NOS TRILHOS / RULES OF THE TRAIL

- Circule apenas em trilhos abertos
- Não deixe vestígios da sua passagem
- Tenha controlo sobre a sua bicicleta
- Ceda sempre a prioridade
- Nunca assuste os animais
- Planeie antecipadamente o seu passeio
- Tenha atenção à possibilidade de cruzamento com veículos motorizados nos caminhos públicos sinalizados
- Respeite a sinalização específica de condicionamento de utilização dos trilhos por razões ambientais ou de manutenção

- Ride on open trails only
- Leave no traces of your passage
- Control your bicycle
- Yield to others
- Never scare the animals
- Plan ahead
- Pay attention to motorvehicles on public roads
- Respect the environmental or maintenance signage

PONTOS DE INTERESSE / POINTS OF INTEREST

- 1 - Rio Moura
- 2 - Ponte Medieval
- 3 - Planalto da Serra de Laboreiro
- 4 - Ponte da Varziela
- 5 - Rio Laboreiro
- 6 - Ponte Várzea
- 7 - Museu de Castro Laboreiro
- 8 - Castelo de Castro Laboreiro
- 9 - S.ª de Ananias
- 10 - Mamoa do Bataleiro
- 11 - Branda da Aveleira
- 12 - Mosteiro de Fiães

LOJA DE BICICLETAS / BIKE STORE

Manuel Cunha Dias
Rua Dr. César Augusto Esteves, 256 / Melgaço
Tel.: 251 403 819

Moto Melgacense
Rua Dr. César Augusto Esteves / Melgaço
Tel.: 251 402 084

MonçãoBike
Urbanização Quinta das Andorinhas, 19 / Monção
Tel.: 251 652 041

LEGENDA / KEY

- Percursos de BTT / Mountain Bike routes
- Estrada asfaltada / Paved Road
- Curso de água / Water Line

ALOJAMENTO / ACCOMMODATION

<p>Branda da Aveleira (11 Casas de Campo) Ponte Várzea (Castro Laboreiro) Tel.: 945 151 543 Email: manuaismendes7@gmail.com www.brandaaveleira.com</p> <p>Mira Casero / Castro Laboreiro Tel.: 251 440 020</p> <p>Mira Moura de Castelo / Castro Laboreiro Tel.: 251 445 449</p> <p>O Branquinho / S.ª da Góia (Góia) Tel.: 934 837 925</p> <p>O Vidoeiro / Lamas de Moura Tel.: 251 445 544</p> <p>Restaurante da Serra / Castro Laboreiro Tel.: 251 445 412</p>	<p>Casa da Penelinha (Casa de Campo) Penelinha (Castro Laboreiro) Tel.: 945 151 543 Email: manuaismendes7@gmail.com</p> <p>Casa da Ramalheira (Casa de Campo) Ramalheira (Castro Laboreiro) Tel.: 935 013 202 Email: alboncamandio@sapo.pt</p> <p>Casa da Varziela (Alojamento Local) Varziela (Castro Laboreiro) Tel.: 251 444 041 Email: geral@casadavarziela.com www.casadavarziela.com</p> <p>Casa da Góia (Casa de Campo) Cubelinho Tel.: 913 338 459 Email: anjodomingues@gmail.com</p>	<p>Casa das Falagueiras (Casa de Campo) Falagueiras (Castro Laboreiro) Tel.: 944 400 220 Email: reservas@castrolaboreiro.com www.castrolaboreiro.com</p> <p>Casa do Barreiro (Casa de Campo) Barreiro (Castro Laboreiro) Tel.: 939 775 577 Email: reservas@recanodocastro.com www.recanodocastro.com</p> <p>Casa Fome do Laboreiro (Casa de Campo) Castro Laboreiro Tel.: 251 445 130 Email: amandina.monseiro@hotmail.com</p>	<p>Casa do Faval (Casa de Campo) Fiães Tel.: 919 945 477 Email: parvativeira@hotmail.com</p> <p>Escola Country House (Casa de Campo) Quemadelo (Castro Laboreiro) Tel.: 947 442 217 Email: accour@accour.com www.accour.com</p> <p>Fábrica de Chocolate (Casa de Campo) Castro Laboreiro Tel.: 938 908 905 Email: moinhoverdo@iva.com.pt</p>	<p>Hotel Casarum Vilão (Hotel) Castro Laboreiro Tel.: 251 440 010 Email: geral@hotelcasarumvilao.pt www.casarumvilao.pt</p> <p>Hotel Miracouro (Hotel) Castro Laboreiro Tel.: 251 440 020 Email: geral@hotelmiracouro.com www.hotelmiracouro.com</p> <p>Moitinho de Poço Verde (Casa de Campo) Castro Laboreiro Tel.: 938 855 116 Email: moinhoverdo@iva.com.pt</p>	<p>Parque de Campismo de Lamas de Moura Lamas de Moura Tel.: 251 444 041 Email: geral@camping-lamas.com www.camping-lamas.com</p> <p>Vilões do Laboreiro (Alojamento Local) Castro Laboreiro Tel.: 251 444 041 Email: geral@viloesdolaboreiro.pt www.viloesdolaboreiro.pt</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

RESTAURANTES / RESTAURANTS

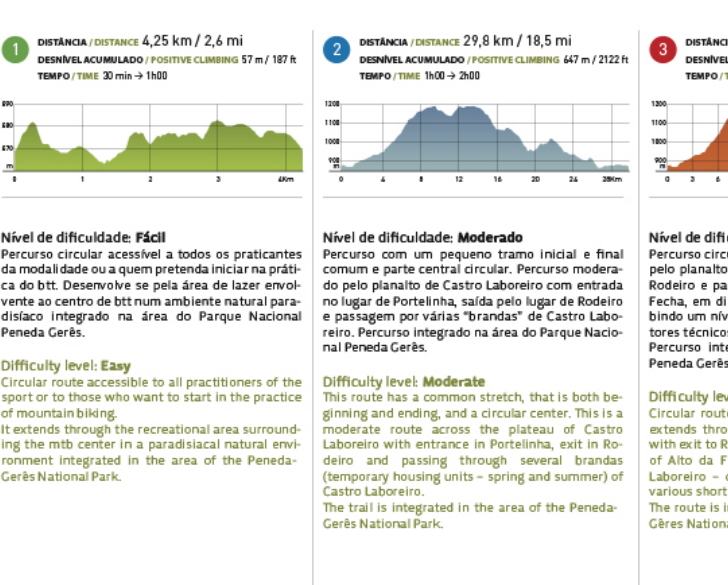
Mira Casero / Castro Laboreiro
Tel.: 251 440 020

Mira Moura de Castelo / Castro Laboreiro
Tel.: 251 445 449

O Branquinho / S.ª da Góia (Góia)
Tel.: 934 837 925

O Vidoeiro / Lamas de Moura
Tel.: 251 445 544

Restaurante da Serra / Castro Laboreiro
Tel.: 251 445 412



REGRAS DE CONDUTA NOS TRILHOS / RULES OF THE TRAIL

- Circule apenas em trilhos abertos
- Não deixe vestígios da sua passagem
- Tenha controlo sobre a sua bicicleta
- Ceda sempre a prioridade
- Nunca assuste os animais
- Planeie antecipadamente o seu passeio
- Tenha atenção à possibilidade de cruzamento com veículos motorizados nos caminhos públicos sinalizados
- Respeite a sinalização específica de condicionamento de utilização dos trilhos por razões ambientais ou de manutenção

- Ride on open trails only
- Leave no traces of your passage
- Control your bicycle
- Yield to others
- Never scare the animals
- Plan ahead
- Pay attention to motorvehicles on public roads
- Respect the environmental or maintenance signage

PONTOS DE INTERESSE / POINTS OF INTEREST

- 1 - Rio Moura
- 2 - Ponte Medieval
- 3 - Planalto da Serra de Laboreiro
- 4 - Ponte da Varziela
- 5 - Rio Laboreiro
- 6 - Ponte Várzea
- 7 - Museu de Castro Laboreiro
- 8 - Castelo de Castro Laboreiro
- 9 - S.ª de Ananias
- 10 - Mamoa do Bataleiro
- 11 - Branda da Aveleira
- 12 - Mosteiro de Fiães

LOJA DE BICICLETAS / BIKE STORE

Manuel Cunha Dias
Rua Dr. César Augusto Esteves, 256 / Melgaço
Tel.: 251 403 819

Moto Melgacense
Rua Dr. César Augusto Esteves / Melgaço
Tel.: 251 402 084

MonçãoBike
Urbanização Quinta das Andorinhas, 19 / Monção
Tel.: 251 652 041

LEGENDA / KEY

- Percursos de BTT / Mountain Bike routes
- Estrada asfaltada / Paved Road
- Curso de água / Water Line

ALOJAMENTO / ACCOMMODATION

<p>Branda da Aveleira (11 Casas de Campo) Ponte Várzea (Castro Laboreiro) Tel.: 945 151 543 Email: manuaismendes7@gmail.com www.brandaaveleira.com</p> <p>Mira Casero / Castro Laboreiro Tel.: 251 440 020</p> <p>Mira Moura de Castelo / Castro Laboreiro Tel.: 251 445 449</p> <p>O Branquinho / S.ª da Góia (Góia) Tel.: 934 837 925</p> <p>O Vidoeiro / Lamas de Moura Tel.: 251 445 544</p> <p>Restaurante da Serra / Castro Laboreiro Tel.: 251 445 412</p>	<p>Casa da Penelinha (Casa de Campo) Penelinha (Castro Laboreiro) Tel.: 945 151 543 Email: manuaismendes7@gmail.com</p> <p>Casa da Ramalheira (Casa de Campo) Ramalheira (Castro Laboreiro) Tel.: 935 013 202 Email: alboncamandio@sapo.pt</p> <p>Casa da Varziela (Alojamento Local) Varziela (Castro Laboreiro) Tel.: 251 444 041 Email: geral@casadavarziela.com www.casadavarziela.com</p> <p>Casa da Góia (Casa de Campo) Cubelinho Tel.: 913 338 459 Email: anjodomingues@gmail.com</p>	<p>Casa das Falagueiras (Casa de Campo) Falagueiras (Castro Laboreiro) Tel.: 944 400 220 Email: reservas@castrolaboreiro.com www.castrolaboreiro.com</p> <p>Casa do Barreiro (Casa de Campo) Barreiro (Castro Laboreiro) Tel.: 939 775 577 Email: reservas@recanodocastro.com www.recanodocastro.com</p> <p>Casa Fome do Laboreiro (Casa de Campo) Castro Laboreiro Tel.: 251 445 130 Email: amandina.monseiro@hotmail.com</p>	<p>Casa do Faval (Casa de Campo) Fiães Tel.: 919 945 477 Email: parvativeira@hotmail.com</p> <p>Escola Country House (Casa de Campo) Quemadelo (Castro Laboreiro) Tel.: 947 442 217 Email: accour@accour.com www.accour.com</p> <p>Fábrica de Chocolate (Casa de Campo) Castro Laboreiro Tel.: 938 908 905 Email: moinhoverdo@iva.com.pt</p>	<p>Hotel Casarum Vilão (Hotel) Castro Laboreiro Tel.: 251 440 010 Email: geral@hotelcasarumvilao.pt www.casarumvilao.pt</p> <p>Hotel Miracouro (Hotel) Castro Laboreiro Tel.: 251 440 020 Email: geral@hotelmiracouro.com www.hotelmiracouro.com</p> <p>Moitinho de Poço Verde (Casa de Campo) Castro Laboreiro Tel.: 938 855 116 Email: moinhoverdo@iva.com.pt</p>	<p>Parque de Campismo de Lamas de Moura Lamas de Moura Tel.: 251 444 041 Email: geral@camping-lamas.com www.camping-lamas.com</p> <p>Vilões do Laboreiro (Alojamento Local) Castro Laboreiro Tel.: 251 444 041 Email: geral@viloesdolaboreiro.pt www.viloesdolaboreiro.pt</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

RESTAURANTES / RESTAURANTS

Mira Casero / Castro Laboreiro
Tel.: 251 440 020

Mira Moura de Castelo / Castro Laboreiro
Tel.: 251 445 449

O Branquinho / S.ª da Góia (Góia)
Tel.: 934 837 925

O Vidoeiro / Lamas de Moura
Tel.: 251 445 544

Restaurante da Serra / Castro Laboreiro
Tel.: 251 445 412



REGRAS DE CONDUTA NOS TRILHOS / RULES OF THE TRAIL

- Circule apenas em trilhos abertos
- Não deixe vestígios da sua passagem
- Tenha controlo sobre a sua bicicleta
- Ceda sempre a prioridade
- Nunca assuste os animais
- Planeie antecipadamente o seu passeio
- Tenha atenção à possibilidade de cruzamento com veículos motorizados nos caminhos públicos sinalizados
- Respeite a sinalização específica de condicionamento de utilização dos trilhos por razões ambientais ou de manutenção

- Ride on open trails only
- Leave no traces of your passage
- Control your bicycle
- Yield to others
- Never scare the animals
- Plan ahead
- Pay attention to motorvehicles on public roads
- Respect the environmental or maintenance signage

PONTOS DE INTERESSE / POINTS OF INTEREST

- 1 - Rio Moura
- 2 - Ponte Medieval
- 3 - Planalto da Serra de Laboreiro
- 4 - Ponte da Varziela
- 5 - Rio Laboreiro
- 6 - Ponte Várzea
- 7 - Museu de Castro Laboreiro
- 8 - Castelo de Castro Laboreiro
- 9 - S.ª de Ananias
- 10 - Mamoa do Bataleiro
- 11 - Branda da Aveleira
- 12 - Mosteiro de Fiães

LOJA DE BICICLETAS / BIKE STORE

Manuel Cunha Dias
Rua Dr. César Augusto Esteves, 256 / Melgaço
Tel.: 251 403 819

Moto Melgacense
Rua Dr. César Augusto Esteves / Melgaço
Tel.: 251 402 084

MonçãoBike
Urbanização Quinta das Andorinhas, 19 / Monção
Tel.: 251 652 041

LEGENDA / KEY

- Percursos de BTT / Mountain Bike routes
- Estrada asfaltada / Paved Road
- Curso de água / Water Line

ALOJAMENTO / ACCOMMODATION

<p>Branda da Aveleira (11 Casas de Campo) Ponte Várzea (Castro Laboreiro) Tel.: 945 151 543 Email: manuaismendes7@gmail.com www.brandaaveleira.com</p> <p>Mira Casero / Castro Laboreiro Tel.: 251 440 020</p> <p>Mira Moura de Castelo / Castro Laboreiro Tel.: 251 445 449</p> <p>O Branquinho / S.ª da Góia (Góia) Tel.: 934 837 925</p> <p>O Vidoeiro / Lamas de Moura Tel.: 251 445 544</p> <p>Restaurante da Serra / Castro Laboreiro Tel.: 251 445 412</p>	<p>Casa da Penelinha (Casa de Campo) Penelinha (Castro Laboreiro) Tel.: 945 151 543 Email: manuaismendes7@gmail.com</p> <p>Casa da Ramalheira (Casa de Campo) Ramalheira (Castro Laboreiro) Tel.: 935 013 202 Email: alboncamandio@sapo.pt</p> <p>Casa da Varziela (Alojamento Local) Varziela (Castro Laboreiro) Tel.: 251 444 041 Email: geral@casadavarziela.com www.casadavarziela.com</p> <p>Casa da Góia (Casa de Campo) Cubelinho Tel.: 913 338 459 Email: anjodomingues@gmail.com</p>	<p>Casa das Falagueiras (Casa de Campo) Falagueiras (Castro Laboreiro) Tel.: 944 400 220 Email: reservas@castrolaboreiro.com www.castrolaboreiro.com</p> <p>Casa do Barreiro (Casa de Campo) Barreiro (Castro Laboreiro) Tel.: 939 775 577 Email: reservas@recanodocastro.com www.recanodocastro.com</p> <p>Casa Fome do Laboreiro (Casa de Campo) Castro Laboreiro Tel.: 251 445 130 Email: amandina.monseiro@hotmail.com</p>	<p>Casa do Faval (Casa de Campo) Fiães Tel.: 919 945 477 Email: parvativeira@hotmail.com</p> <p>Escola Country House (Casa de Campo) Quemadelo (Castro Laboreiro) Tel.: 947 442 217 Email: accour@accour.com www.accour.com</p> <p>Fábrica de Chocolate (Casa de Campo) Castro Laboreiro Tel.: 938 908 905 Email: moinhoverdo@iva.com.pt</p>	<p>Hotel Casarum Vilão (Hotel) Castro Laboreiro Tel.: 251 440 010 Email: geral@hotelcasarumvilao.pt www.casarumvilao.pt</p> <p>Hotel Miracouro (Hotel) Castro Laboreiro Tel.: 251 440 020 Email: geral@hotelmiracouro.com www.hotelmiracouro.com</p> <p>Moitinho de Poço Verde (Casa de Campo) Castro Laboreiro Tel.: 938 855 116 Email: moinhoverdo@iva.com.pt</p>	<p>Parque de Campismo de Lamas de Moura Lamas de Moura Tel.: 251 444 041 Email: geral@camping-lamas.com www.camping-lamas.com</p> <p>Vilões do Laboreiro (Alojamento Local) Castro Laboreiro Tel.: 251 444 041 Email: geral@viloesdolaboreiro.pt www.viloesdolaboreiro.pt</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

RESTAURANTES / RESTAURANTS

Mira Casero / Castro Laboreiro
Tel.: 251 440 020

Mira Moura de Castelo / Castro Laboreiro
Tel.: 251 445 449

O Branquinho / S.ª da Góia (Góia)
Tel.: 934 837 925

O Vidoeiro / Lamas de Moura
Tel.: 251 445 544

Restaurante da Serra / Castro Laboreiro
Tel.: 251 445 412



REGRAS DE CONDUTA NOS TRILHOS / RULES OF THE TRAIL

- Circule apenas em trilhos abertos
- Não deixe vestígios da sua passagem
- Tenha controlo sobre a sua bicicleta
- Ceda sempre a prioridade
- Nunca assuste os animais
- Planeie antecipadamente o seu passeio
- Tenha atenção à possibilidade de cruzamento com veículos motorizados nos caminhos públicos sinalizados
- Respeite a sinalização específica de condicionamento de utilização dos trilhos por razões ambientais ou de manutenção

- Ride on open trails only
- Leave no traces of your passage
- Control your bicycle
- Yield to others
- Never scare the animals
- Plan ahead
- Pay attention to motorvehicles on public roads
- Respect the environmental or maintenance signage

PONTOS DE INTERESSE / POINTS OF INTEREST

- 1 - Rio Moura
- 2 - Ponte Medieval
- 3 - Planalto da Serra de Laboreiro
- 4 - Ponte da Varziela
- 5 - Rio Laboreiro
- 6 - Ponte Várzea
- 7 - Museu de Castro Laboreiro
- 8 - Castelo de Castro Laboreiro
- 9 - S.ª de Ananias
- 10 - Mamoa do Bataleiro
- 11 - Branda da Aveleira
- 12 - Mosteiro de Fiães

LOJA DE BICICLETAS / BIKE STORE

Manuel Cunha Dias
Rua Dr. César Augusto Esteves, 256 / Melgaço
Tel.: 251 403 819

Moto Melgacense
Rua Dr. César Augusto Esteves / Melgaço
Tel.: 251 402 084

MonçãoBike
Urbanização Quinta das Andorinhas, 19 / Monção
Tel.: 251 652 041

LEGENDA / KEY

- Percursos de BTT / Mountain Bike routes
- Estrada asfaltada / Paved Road
- Curso de água / Water Line

ALOJAMENTO / ACCOMMODATION

<p>Branda da Aveleira (11 Casas de Campo) Ponte Várzea (Castro Laboreiro) Tel.: 945 151 543 Email: manuaismendes7@gmail.com www.brandaaveleira.com</p> <p>Mira Casero / Castro Laboreiro Tel.: 251 440 020</p> <p>Mira Moura de Castelo / Castro Laboreiro Tel.: 251 445 449</p> <p>O Branquinho / S.ª da Góia (Góia) Tel.: 934 837 925</p> <p>O Vidoeiro / Lamas de Moura Tel.: 251 445 544</p> <p>Restaurante da Serra / Castro Laboreiro Tel.: 251 445 412</p>	<p>Casa da Penelinha (Casa de Campo) Penelinha (Castro Laboreiro) Tel.: 945 151 543 Email: manuaismendes7@gmail.com</p> <p>Casa da Ramalheira (Casa de Campo) Ramalheira (Castro Laboreiro) Tel.: 935 013 202 Email: alboncamandio@sapo.pt</p> <p>Casa da Varziela (Alojamento Local) Varziela (Castro Laboreiro) Tel.: 251 444 041 Email: geral@casadavarziela.com www.casadavarziela.com</p> <p>Casa da Góia (Casa de Campo) Cubelinho Tel.: 913 338 459 Email: anjodomingues@gmail.com</p>	<p>Casa das Falagueiras (Casa de Campo) Falagueiras (Castro Laboreiro) Tel.: 944 400 220 Email: reservas@castrolaboreiro.com www.castrolaboreiro.com</p> <p>Casa do Barreiro (Casa de Campo) Barreiro (Castro Laboreiro) Tel.: 939 775 577 Email: reservas@recanodocastro.com www.recanodocastro.com</p> <p>Casa Fome do Laboreiro (Casa de Campo) Castro Laboreiro Tel.: 251 445 130 Email: amandina.monseiro@hotmail.com</p>	<p>Casa do Faval (Casa de Campo) Fiães Tel.: 919 945 477 Email: parvativeira@hotmail.com</p> <p>Escola Country House (Casa de Campo) Quemadelo (Castro Laboreiro) Tel.: 947 442 217 Email: accour@accour.com www.accour.com</p> <p>Fábrica de Chocolate (Casa de Campo) Castro Laboreiro Tel.: 938 908 905 Email: moinhoverdo@iva.com.pt</p>	<p>Hotel Casarum Vilão (Hotel) Castro Laboreiro Tel.: 251 440 010 Email: geral@hotelcasarumvilao.pt www.casarumvilao.pt</p> <p>Hotel Miracouro (Hotel) Castro Laboreiro Tel.: 251 440 020 Email: geral@hotelmiracouro.com www.hotelmiracouro.com</p> <p>Moitinho de Poço Verde (Casa de Campo) Castro Laboreiro Tel.: 938 855 116 Email: moinhoverdo@iva.com.pt</p>	<p>Parque de Campismo de Lamas de Moura Lamas de Moura Tel.: 251 444 041 Email: geral@camping-lamas.com www.camping-lamas.com</p> <p>Vilões do Laboreiro (Alojamento Local) Castro Laboreiro Tel.: 251 444 041 Email: geral@viloesdolaboreiro.pt www.viloesdolaboreiro.pt</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

RESTAURANTES / RESTAURANTS

Mira Casero / Castro Laboreiro
Tel.: 251 440 020

Mira Moura de Castelo / Castro Laboreiro
Tel.: 251 445 449

O Branquinho / S.ª da Góia (Góia)
Tel.: 934 837 925

O Vidoeiro / Lamas de Moura
Tel.: 251 445 544

Restaurante da Serra / Castro Laboreiro
Tel.: 251 445 412



REGRAS DE CONDUTA NOS TRILHOS / RULES OF THE TRAIL